



Ministero della Giustizia
DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA
UFFICIO DEL CAPO DEL DIPARTIMENTO
Ufficio per le Relazioni Sindacali

Prot.n.

Ai rappresentanti delle OO.SS.
del Comparto Sicurezza

Ai rappresentanti delle OO.SS.
Comparto Ministeri e Dirigenza

S.A.P.Pe.

C.G.I.L.-F.P.

D.P.S.

O.S.A.P.P.

C.I.S.L.-F.P.S. e F.N.S.

SIDIPE

U.I.L. - P.A./P. P. -

U.I.L. - P. A.

UNADIS

Si.N.A.P.Pe.

C.O.N.F.S.A.L.-U.N.S.A.

D.I.R.S.T.A.T.

UGL Polizia Penitenziaria

R.D.B.- P.I.

FED. ASSOMED - SIVEMP

CISL - FNS

F.L.P.

F.S.A C.N.P.P.

FEDERAZIONE INTESA

LORO SEDI

C.G.I.L.-F.P.

E p.c. All'Ente di Assistenza per il Personale
dell'Amministrazione Penitenziaria - SEDE



G11AP-0206707-2013

PU-C11AP-1e00-10/06/2013-0206707-2013

OGGETTO: Ammissione ai soggiorni-studio all'estero 2013 riservati ai figli dei dipendenti dell'Amministrazione Penitenziaria.

Si trasmette, per opportuna conoscenza la nota Prot. 201138/G.DAP del 5 giugno 2013 dell'Ente di Assistenza per il personale dell'Amministrazione Penitenziaria.

Si richiama l'attenzione di codeste OO.SS. in ordine al rispetto della legislazione in materia di riservatezza delle informazioni di cui alla Legge 675/96 e successive disposizioni correttive ed integrative.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO



Ministero della Giustizia

ENTE DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA



Prot. n. 201138/G.DAP
del 05/06/2013

PROVVEDITORIATI REGIONALI
ISTITUTI PENITENZIARI, SERVIZI
E SCUOLE DI FORMAZIONE

LORO SEDI

OGGETTO: Ammissione ai soggiorni-studio all'estero 2013 riservati ai figli dei dipendenti dell'Amministrazione penitenziaria.

Si trasmette l'elenco dei figli dei dipendenti ammessi ai soggiorni in oggetto con l'indicazione della località e del relativo turno assegnato (All. A).

Codeste Direzioni sono pregate di notificare la presente nota di ammissione al personale interessato che dovrà firmare per "presa visione".

DOCUMENTAZIONE INDISPENSABILE PER LA PARTECIPAZIONE AL SOGGIORNO: DA CONSEGNARE ESCLUSIVAMENTE ALLE SEGRETERIE ENTRO E NON OLTRE IL 15 GIUGNO 2013

1. Autorizzazione dei genitori ad avviare il minore all'estero utilizzando esclusivamente il modello allegato B;
2. Copia del pagamento della quota indicata, da effettuare tramite:
 - **versamento sul conto corrente postale n.26242008** intestato a "Ente di Assistenza per il personale dell'Amministrazione Penitenziaria" ;
 - **conto corrente bancario codice IBAN IT 10 Y 08327 03205 00000002054** – Banca di Credito Cooperativo – Ag. 14 Roma
 - **bonifico postale codice IBAN IT 79 R 07601 03200 000026242008** intestato a "Ente di assistenza per il personale dell'Amministrazione penitenziaria"

Il mancato o ritardato pagamento entro i termini previsti prevede l'inderogabile esclusione dalla partecipazione alla presente attività;

3. regolamento debitamente firmato dal dipendente, allegato E.



Ministero della Giustizia

ENTE DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA

RICHIESTE CAMBI TURNO (ALLEGATO C)

Tempi di invio:

- Entro il **15 GIUGNO 2013**

Modalità di richiesta:

- Utilizzare esclusivamente il modello "allegato C"
- Inviare esclusivamente attraverso posta elettronica attivitasociali.eap.dap@giustizia.it

E' possibile richiedere spostamenti dei turni assegnati solo per casi gravi e debitamente motivati e l'accettazione da parte di questo Ente è subordinata alle rinunce di altri partecipanti. A tal fine occorrerà compilare in ogni sua parte l'apposito modello dichiarando l'intenzione di rinunciare o accettare comunque il turno assegnato.

Coloro che richiedono il cambio turno e dichiarano di ACCETTARE comunque il turno già assegnato devono effettuare il pagamento entro il termine sopra citato.

Coloro che richiedono il cambio turno e dichiarano di RINUNCIARE al turno già assegnato devono attendere la comunicazione di questo Ente prima di effettuare il pagamento.

RINUNCE (ALLEGATO D)

Tempi di invio:

- Entro il **15 GIUGNO 2013**

Modalità di richiesta:

- Utilizzare esclusivamente il modello "allegato D"
- Inviare esclusivamente attraverso posta elettronica attivitasociali.eap.dap@giustizia.it

Nel caso di mancata o ritardata comunicazione di rinuncia entro i termini stabiliti verrà applicato quanto stabilito dall'allegato regolamento.



Ministero della Giustizia

ENTE DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA

I minori dovranno essere provvisti di:

1. idoneo documento di identità personale valido per l'espatrio:
 - a) passaporto individuale, in corso di validità;
 - b) Carta di identità valida per l'espatrio per coloro che al momento della partenza abbiano compiuto i 15 anni.
 - c) Lasciapassare per i minori di anni 15 rilasciato dalla Questura competente per territorio ai sensi e per gli effetti della legge n. 1185/67 art. 14 comma 1.

Non sono valide le tessere ministeriali o le tessere ferroviarie.

2. tessera sanitaria.

COMUNICAZIONI DI CARATTERE GENERALE

Le richieste di rimborso, in base a quanto previsto al regolamento allegato, dovranno pervenire a mezzo fax al numero 06/66165233 o tramite posta elettronica al seguente indirizzo: attivitasociali.eap.dap@giustizia.it, entro e non oltre il 30 settembre 2013

Si ricorda che durante il periodo di soggiorno e durante i viaggi di trasferimento, nonché in occasione di eventuali gite, i minori saranno assicurati contro i rischi di eventi accidentali.

Le informazioni relative al soggiorno, i luoghi e le date di partenza e di arrivo, saranno comunicate, successivamente a cura della ditta organizzatrice, direttamente al dipendente.

Per eventuali inserimenti di partecipanti esterni a questa Amministrazione è necessario rivolgersi direttamente alle ditte organizzatrici dei soggiorni. Resta inteso che questo Ente non assume alcuna responsabilità rispetto agli accordi che potranno intercorrere con le suddette Ditte.

MASTER STUDIO - ROMA tel. 06/85305179 - www.mastereap.it
 TOUR SERVICE - S.MARINO tel. 0549/905986 - www.sanmarinotourservice.com

F.TO IL SEGRETARIO DELL'ENTE

ALLEGATO B

DICHIARAZIONE CONGIUNTA
da consegnare alle segreterie



I sottoscritti _____

genitori del minore _____

AUTORIZZANO

L'Ente di Assistenza per il personale dell'Amministrazione Penitenziaria a inviare il/la proprio/a figlio/a presso il soggiorno studio all'estero nella località _____

nel periodo dal _____ al _____

firma _____

estremo del documento identificativo:

firma _____

estremo del documento identificativo:

data _____

ALLEGATO C
ISTANZA DI CAMBIO TURNO PER I SOGGIORNI ALL'ESTERO
DA INVIARE ENTRO IL 15 GIUGNO 2013



All'Ente di Assistenza

e-mail: attivitasociali.eap.dap@giustizia.it

Il sottoscritto _____

in servizio presso _____

CHIEDE IL CAMBIO TURNO

del soggiorno studio all'estero per il proprio figlio _____

per i seguenti motivi _____

il turno assegnato è il seguente: località e ditta organizzatrice _____

_____ periodo _____ ;

il turno richiesto è il seguente _____ ;

Qualora la seguente richiesta non potesse essere soddisfatta, lo scrivente

dichiara

(OBBLIGATORIO COMPILARE LA RINUNCIA O L'ACCETTAZIONE)

di voler rinunciare al soggiorno assegnato _____

di voler accettare il soggiorno assegnato _____

Coloro che richiedono il cambio turno e dichiarano di ACCETTARE comunque il turno già assegnato devono effettuare il pagamento entro il termine sopra citato.

Coloro che richiedono il cambio turno e dichiarano di RINUNCIARE al turno già assegnato devono attendere la comunicazione di questo Ente prima di effettuare il pagamento.

data

firma

ALLEGATO D

ISTANZA DI RINUNCIA PER I SOGGIORNI ALL'ESTERO
DA INVIARE ENTRO IL 15 GIUGNO 2013



All'Ente di Assistenza

e-mail: attivitasociali.eap.dap@giustizia.it

Il sottoscritto _____

in servizio presso _____

Rinuncia

con la presente, alla fruizione del soggiorno studio all'estero presso la località

per il periodo _____, per il proprio figlio

per i seguenti motivi

data

firma



REGOLAMENTO SOGGIORNI ESTIVI **Da consegnare alle segreterie**

1. I partecipanti dovranno mantenere un comportamento improntato al massimo rispetto delle regole della vita di comunità e dei paesi ospitanti;
2. Nell'eventualità che i ragazzi tengano un comportamento non idoneo alla vita di comunità questo Ente può disporre - a suo insindacabile giudizio - il rientro in famiglia, a spese dei genitori, e l'esclusione dalle analoghe attività future;
3. Le spese addebitate a questo Ente per eventuali danni arrecati a strutture e/o oggetti, causati dai partecipanti verranno poste a carico dei genitori;
4. La partecipazione al soggiorno ha una durata di 15 giorni, pertanto l'eventuale ritiro anticipato dovrà essere supportato da motivazioni di carattere straordinario e dovrà essere concordato con il responsabile della struttura che informerà tempestivamente questo Ente. Qualora non venissero rispettate le modalità di cui sopra, questo Ente si riserva di collocare i minori nelle ultime posizioni della graduatoria per le analoghe attività future;
5. **Per i soggiorni marini e montani è vietato portare i cellulari.** Nel caso in cui si contravvenga a tale disposizione, il cellulare verrà ritirato, custodito dalla Direzione e restituito alla fine del soggiorno;
6. Per il soggiorno in Italia e all'estero è vietato l'uso dei cellulari durante le attività;
7. Le visite ai partecipanti ai soggiorni estivi potranno essere effettuate la prima domenica utile dopo almeno 7 giorni dalla partenza.
8. La mancata o ritardata rinuncia entro i termini stabiliti nella nota di ammissione comporterà:
 - a. l'addebito di eventuali penali o spese che saranno poste a carico dell'Ente dalla ditta organizzatrice;
 - l'inserimento nelle ultime posizione delle graduatorie per le analoghe attività future;
9. **La quota di partecipazione versata non verrà rimborsata in nessun caso fatta eccezione per:**
 - **Comprovato ricovero presso struttura ospedaliera pubblica;**
 - **Intervento di pronto soccorso con successiva prognosi di almeno gg. 7.**
 - **Evento luttuoso limitato a:**
 - **parenti in linea retta ascendente di 1° grado (genitori)**
 - **parenti in linea retta discendente di 1° grado (figli)**
 - **parenti in linea collaterale di 2° grado (fratelli-sorelle)**
10. L'Ente di Assistenza e la Ditta organizzatrice dei soggiorni non rispondono della perdita o del furto di oggetti di valore che si consiglia vivamente di non portare.

Il dipendente dichiara di aver preso visione del presente regolamento e di accettarne il contenuto.

DATA

FIRMA